

Año II. \* ZARAGOZA, Junio de 1928. \* Núm. 7.

# La Vida en el Corral

~ Revista mensual ilustrada ~

(...)

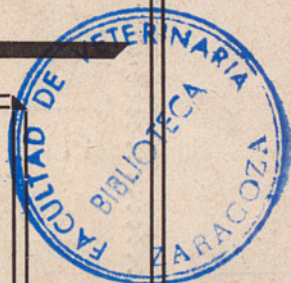
ÓRGANO OFICIAL

de la

**Asociación Avícola Aragonesa**

(SINDICATO AGRÍCOLA)

(Gratuita para los Asociados)



Director:

**Ilmo. Sr. D. Pedro Moyano y Moyano**

Presidente de la Asociación.

Redacción y Administración:

**Coso, 162, entresuelo  
ZARAGOZA**

Tip. Hospicio. — Zaragoza.



## Bombas de mano HELVETIA

Muy útiles en todas las casas y especialmente para avicultores.—Sirven para apagar conatos de incendio hasta 11 metros de altura, para encalar paredes, para riego de jardines y patios, para lavar automóviles, para desinfectar gallineros, establos y árboles frutales.

*Funcionan siempre - No se obstruyen.*

Completa con todos sus accesorios:

125 pesetas.

## Pinturas técnicamente preparadas

de gran resultado para toda clase de construcciones rurales.

## Enrejados metálicos

para gallineros.

## Alambre espino

para cercas.

## Manguera

para riego e incendios.

## Cartón especial

para cobertizos.

## Extintores de incendios

**José M.<sup>a</sup> Monserrat ~ Ingeniero**

**ASALTO, 13 ~ ZARAGOZA ~ Teléfono 1744**



**Todas esas yemas  
se le convertirán en  
HUEVOS!** si.....

sabe usted equilibrar la ración de sus ponedoras.

Conviene obtener la maduración de **TODOS** los gérmenes del ovario. Miles de yemecillas o gérmenes del racimo acaban por marchitarse porque en la alimentación vegetal les faltan los elementos que forman la clara o sean las **PROTEINAS**.

**El MAIZ, la CEBADA, la AVENA, el TRIGO proporcionan solamente 157 claras por 227 yemas.**

La ponedora utiliza entonces este exceso de yemas para engordar y pone poco. CON LA ADICIÓN DIARIA DE

**Harina de Pescado fresco "ATLANTIC"**

A LA PASTA BLANDA REMEDIA USTED A ESTE Desequilibrio y suministra a la PONEDORA TODAS LAS CLARAS QUE LE FALTAN Y TODAS LAS YEMAS TIENEN SUS CLARAS.

La ATLANTIC provoca la formación de **1000 CLARAS por 90 YEMAS.**

**De venta:** CASA BURILLO, Cádiz, 1. • Zaragoza

CASA ASENSIO, Coso, 138.



Primeros premios de la Gran Exposición de 1904

Incubadoras y criadoras **THE DETROIT** al aire caliente puro

Las mejores y las más baratas

Referencias en la Asociación Avícola Aragonesa.



Ganaderos, Recriadores, Avicultores:

Emplead en vuestros ganados y aves de corral

# **“El Transformador Animal”**

Del que es autor el compañero

**J. CASABONA**

PRODUCTO QUE NO CONTIENE ARSÉNICO :: EL  
MEJOR TÓNICO ENGRASANTE CONOCIDO :: 4 AÑOS  
DE ÉXITO. 25 AÑOS DE EXPERIENCIA

Combate y cura anemia, diarrea, enfermedades gastro-intestinales por crónicas que sean.

El que más resultado está dando para el engorde de toda clase de ganado.

Desarrolla con más rapidez el ganado de cría; en las vacas lecheras produce un aumento en cantidad de leche de un 30 por 100 diario. En el de cerda hay muchos casos que el aumento de peso durante los tres meses últimos de engorde ha dado un kilo diario. En las gallinas cura muchas enfermedades **Microbianas** y parasitarias, aumentan en un 25 por 100 la puesta, el desarrollo de los polluelos es más rápido y sus carnes más exquisitas.

Precio económico. De venta en todas las buenas Farmacias.

Preparación exclusiva o depósito de preparación:

**Farmacia de D. RAFAEL LOSTE :: SARIÑENA (Huesca).**



# MICROBICIDA

(Marca Nacional e Internacional)

**Correspondencia: Clot, 100 BARCELONA**

Auténtico y eficaz desinfectante, sin el menor vestigio de substancias cáusicas; transparente, de acción segura en todos los casos, como preventivo y como curativo. De uso interno y de uso externo, según los casos.

Se emplea para la curación de:

**Glosopeda, Viruela, Catarros, Inflamaciones, Estomatitis, Ulceras, Desarreglos intestinales, Cólicos**

y otras afecciones del ganado

**Infalible para el Tratamiento de los Gallos, Gallinas y Palomas**

**Sarna sarcóptida, Sarna desplumante, Viruela loca, Coriza simple, Oftalmía, etc. NO HUELE**

De venta en Farmacias, Centros de específicos, Droguerías, etc., etc., de España y Extranjero. Proveedor de las Clínicas Veterinarias, Vaquerías y Gallineros más importantes del mundo, y de la Real Asociación Avícola de Zaragoza.

**El producto que más conviene, es el más seguro y el más barato**



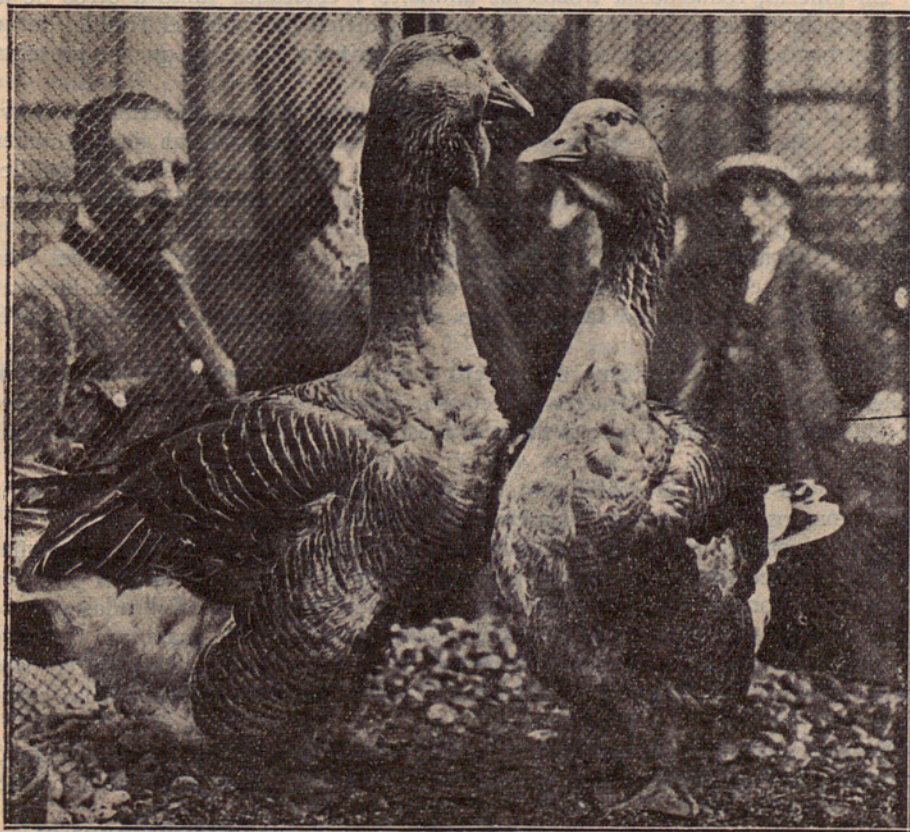
*Antonio Muzás Nuevo*



# La Vida en el Corral

PUBLICACIÓN MENSUAL

Órgano oficial de la ASOCIACIÓN AVÍCOLA ARAGONESA



Ocas de Tolosa (tipo industrial).

Campeonato de palmípedos en la Exposición general de Avicultura de Barcelona.

Cl. La Vida en el Corral.



## El matadero de aves y conejos.

Reflexionando un poco sobre los fundamentos higiénico-sanitarios que marcan la obligación de centralizar la matanza de reses vacunas, lanares y porcinas, no se explica por qué se excluyen las aves y conejos. Si las carnes de los grandes mamíferos pueden albergar entre sus fibras microbios y venenos, las de aves y conejos no están exentas de estos peligros.

Por esta razón, dice Farreras: "No llegamos a comprender cómo persiste una rutina que en nada beneficia a la higiene pública ni al erario municipal."

En muerto, reducidos a trozos los animales y colocados junto a otros de aspecto excelente, en el momento de la venta es difícil descubrir el fraude, porque prácticamente es imposible someter a un análisis todas las aves que se presentan en el mercado.

Por otra parte, la gallina, substancia eminentemente para enfermos y convalecientes, ¿no ha de merecer más exigencias higiotécnicas que las demás carnes? Efectivamente que sí; es necesario establecer una nave en los mataderos públicos para la matanza de aves y conejos. Y, como ejemplo a imitar, citaremos los mataderos de Palma de Mallorca y Vichy (Francia).

Una autoridad en veterinaria es el señor Arán, y en su obra "Las aves y sus productos" dice: "No se concibe cómo, establecidos los mataderos para los grandes animales, se ha estado tanto tiempo sin prestar atención al comercio de las aves."

Sabemos que el organismo del conejo y de la gallina está afecto de innumerables enfermedades de carácter infeccioso, algunas de gran virulencia, capaces de determinar intoxicaciones, siempre graves, pero especialmente en las personas delicadas y enfermas, que son las que consumen este artículo.

En buena policía bromatológica, no puede admitirse que el sacrificio de las aves y conejos domésticos se haga en los domicilios particulares.

Las exigencias de la nave de matanza en los mataderos son bien pequeñas: un local suficientemente grande, con mucha luz y buena ventilación; el piso será de cemento portland; las paredes, hasta dos metros, impermeabilizadas con cemento o baldosín. Los utensilios propios para las faenas de matanza y recoger las plumas y vísceras, así como disponer de perchas con ganchos en la pared para colgar las aves, con el fin que sufran el oreo, que tanto beneficia a las carnes y tan buen aspecto da al producto.

Es necesario que los ayuntamientos de las grandes capitales presten atención a un servicio higiénico-sanitario tan importante, en atención a la salud pública.

**Gerardo Agustín.**

¿Ha leído V. el folleto del doctor Patterson sobre los **FACTORES DEL ÉXITO EN LA INCUBACIÓN ARTIFICIAL?**

Pídale a la "Asociación Avícola Aragonesa" y se lo enviaremos gratis.



## La Avicultura en 1927.

Una reacción notabilísima en pro de las hasta hace poco conocidas como *pequeñas industrias rurales*, se ha iniciado desde hace algunos años con verdaderos caracteres científicos y lucrativos al propio tiempo, pudiéndose ya señalar iniciativas más prácticas que las que se manifestaron en España en los cuatro primeros lustros del presente siglo.

Los hechos se han impuesto y la estadística del mercado y del consumo nacionales ha demostrado, con la abstención de palabrería hueca, pero con la seriedad y austeridad de números y cifras, la necesidad de fijar la atención en las industrias rurales; sencillamente, porque sus productos prestan un elevado contingente en la satisfacción de imperiosas necesidades del vivir moderno, contingente evaluado en muchos millones de pesetas; con la agravante para la economía nacional de que al mercado español concurren productos exóticos en cantidades enormes, a cambio de los cuales, millones y millones de pesetas emigran al extranjero.

Tal sucede con los productos de avicultura, dándose el notable caso, antes desconocido, de que no importan en España productos avícolas las naciones atrasadas solamente, las que siempre han exportado, no por una producción abundante, sino porque su atraso y miseria las obligaba a vender absteniéndose del consumo. Hoy importan en nuestro país naciones realmente adelantadas y ricas, como Holanda, Dinamarca y otras, donde la avicultura ha dado un paso de gigante, completando así su riqueza ganadera y las de las industrias derivadas.

Por los puertos de Bilbao y de Santander importa Holanda sus vacas lecheras, quesos y mantecas, y a los mismos hoy arriban buques abarrotados de huevos por valor de millones de pesetas.

Presente está en el recuerdo de todos la llegada a Bilbao el año pasado del barco alemán, aquel que invadió el mercado madrileño de huevos podridos, y las radicales medidas tomadas por las autoridades en favor de la salud pública.

La poca estima en que *agronómicamente* se han tenido las pequeñas industrias en España, ha ocasionado siempre una importación constante de productos exóticos, contra la cual y tendiendo al fomento de esas industrias en la Nación, se ha venido clamando, no siendo nosotros los que menos hemos luchado durante muy cerca de treinta años en ese sentido, como puede verse en las colecciones de *El Progreso agrícola y pecuario*.

La reacción en pro de estas industrias no se circunscribe a la labor de fomento y cultura de las pocas revistas profesionales existentes; se extiende y mantiene en todas las agrícolas y hasta invade la prensa diaria.

Naciones habrá en que las industrias menores zotécnicas puedan desarrollarse en un medio adecuado, pero que reúnan las condiciones naturales de la nuestra no hay ninguna. Esto es una grata esperanza que, unida a la enseñanza, a la cultura rural que seguramente se ha de desarrollar, hará que España entre ahora definitivamente en el camino del progreso y del éxito industrial y económico de estas industrias.

### LA AVICULTURA

Aparte del crecimiento constante de la afición avícola y de la aplicación práctica de métodos y sistemas de crianza y producción empleados ya en otros países,



los hechos notables manifestados en España durante el año 1927 en relación con la Avicultura y encaminados a su fomento y desarrollo, son:

*Concursos de puesta.* — Se han celebrado en Madrid, Palma de Mallorca y Castellón de la Plana.

Es el único medio de llegar a la selección de las razas de producción y, sobre todo, de formar las familias, las estirpes de ponedoras, que han de ser la base de la Avicultura industrial española.

Las pruebas a que se han sometido las aves en estos concursos han sido de dos clases: una en lo que se refiere a la prueba invernal de tres meses (el de Castellón de la Plana), y otra anual como comprobación del fundamento de la puesta invernal, pues por ella ha de comenzar la experiencia del año, que es la efectuada en Madrid y en Palma de Mallorca.

Estos concursos son la enseñanza práctica de lo que los avicultores han de llevar a cabo en sus granjas particulares, sobre todo cuando adquieren carácter industrial, sin lo cual se cae en el empirismo avícola, que ha sido una de las causas de los innumerables fracasos ocurridos en la explotación de las gallinas.

De los resultados de la puesta invernal en el concurso de Madrid se ha ocupado ya el culto veterinario militar D. León Herqueta, en el número 1.512 de *El Progreso agrícola y pecuario* de 30 de noviembre pasado, por lo cual no repetiremos nosotros números y argumentos que tan claramente presentó dicho señor, a cuyo trabajo remitimos a los lectores.

Hay, sin embargo, un punto en el que ponerse de acuerdo; sería muy importante para los avicultores en lo que a la parte industrial de la Avicultura concierne y es el siguiente:

El peso, base para la clasificación de puesta se fija en los concursos en 55 gramos por huevo. El fundamento no es otro que seguir el camino trazado en los concursos franceses que asignan dicho peso.

Estando los concursos españoles en marcha se han expuesto criterios contrarios a tal clasificación, fundándose en que la mayoría de nuestras razas propias y hasta aves del país sin catalogar, ponen huevos de mayor peso y se cree prudente que se fije para lo sucesivo en los concursos el peso mínimo de 60 gramos, a sabiendas de que a mayor peso del huevo la puesta será en menor número.

El problema es éste: ¿La diferencia entre el precio de los huevos pequeños y el de los grandes es tal que pueden éstos rendir igual o mayor beneficio, en menor número que los pequeños en otro mayor?

Más claro. Una gallina que ponga 120 huevos de 60 gramos de peso, ¿producirá mayor beneficio que otra que ponga 198 huevos de 50 gramos?

No nos referimos más que a la diferencia de precio en el mercado, sin que pasemos a analizar el coste de los huevos en la granja por razón del costo de alimentación de una y otra gallina, cuestión también debatida y de gran importancia económico-industrial, que indudablemente ha de ser el punto de partida en toda explotación zootécnica y que deja vislumbrar una inclinación hacia la gran postura de huevos pequeños, con preferencia a la menor de huevos grandes.

*Asociaciones Avícolas.* — Durante el año se han fundado las Asociaciones Avícolas siguientes, que señalamos sin fijación de fechas:

- Mahón, Sindicato Avícola de Menorca.
- Zaragoza, Asociación Avícola Aragonesa.
- Bilbao, Sociedad de Avicultores de Vizcaya.
- Barcelona, Sociedad Avícola Española.



Valencia, Sociedad Avícola Valenciana.

*Cocursos y exposiciones avícolas.* — Se han celebrado en Palma de Mallorca, Reus, Madrid (Ciudad Lineal) y Barcelona. Esta exclusivamente de la raza Prat Leonada, con inclusión de capones, y la preparación de una importante conferencia, en que había de concretarse una de las características más importantes hasta ahora en esa raza, cual es la cuestión de los apéndices de la cresta.

Sabido es que uno de los caracteres raciales era el tener en la parte posterior de la cresta unos apéndices o puntas en distinta dirección que las naturales.

El maestro Castelló, que fué el que popularizó la raza catalana, la presentó con esa particularidad hasta hace poco tiempo, en que formó el patrón no admitiendo los apéndices, y como los ejemplares se producen con o sin ellos, sería muy necesario saber a qué atenerse, ya que por selección puede conseguirse la cresta en una u otra forma sin que ello afecte a las condiciones industriales de la raza.

#### ALGUNOS NUMEROS RESPECTO A LA PRODUCCION Y CONSUMO DE LOS HUEVOS

Son los huevos el renglón más importante en la Avicultura. ¿Cuál es la solución en España?

Según el avance estadístico de la riqueza que en España representa la producción media anual de pastos, prados y algunos aprovechamientos y pequeñas industrias zoógenas anexas, publicado por la Junta Consultiva Agronómica, la producción anual de huevos en España se calcula en 1.333.283 millares.

Esta producción es insuficiente, pues en 1923 se importaron 112.482 quintales métricos de huevos; en 1924, 154.490; en 1925, 129.601, y en 1926, 172.262 quintales métricos.

Estas importaciones se valoraron en 29.245.320 pesetas por año 1923; 40.167.400 pesetas para la importación de 1924; 27.086.609 pesetas en el año de 1925, y 36.002.758 pesetas el año 1926.





AÑOS	Qm
1917	14.091
1918	6.352
1919	16.841
1920	6.461
1921	18.137
1922	59.043
1923	112.482
1924	154.490
1925	129.601
1926	172.262
1927 (dato aproximado)	165.614

Como en un kilogramo se comprenden 16 huevos gordos, la importación en 1925 pasó ampliamente de 207.361.600 huevos.

Según datos de la Dirección general de Abastos, el consumo de huevos en Madrid se aproxima a 500.000 diarios, grandes y pequeños, o sea 182.500.000 por año, consumo que queda ampliamente cubierto con la importación, sobre todo teniendo en cuenta que se ha calculado el número de los huevos importados, suponiéndolos todos de gran tamaño.

Más de la mitad de los huevos importados proceden de la zona francesa de Marruecos, siguiéndole con bastante menos importancia Turquía, zona española de Marruecos, Italia, Egipto, Francia, Bulgaria y otras naciones.

El valor de los huevos consumidos en España pasa de 300 millones de pesetas, lo cual muestra que es un producto de gran importancia en el abastecimiento de las poblaciones.

También es de interés el consignar las provincias más productoras. Figura en primer término Barcelona, cuya producción es de 1.098.900 cientos; le sigue Granada, con 867.800; Sevilla, con 840.000; Valencia, con 570.000; Canarias, con 552.000; Murcia, con 540.000; Zaragoza, con 442.000; Oviedo, Lérida, Santander, Orense, Coruña y Guadalajara, con producciones superiores a 300.000 cientos, y Madrid, Ciudad Real, Salamanca, Pontevedra, Vizcaya y Córdoba, tienen producciones superiores a 250.000 cientos.

Los huevos se producen principalmente en primavera, por lo que es de mucha importancia conservar la sobreproducción de esta época para cuando escasean, al final del verano e invierno.

Se conservan los huevos depositándolos en lugares frescos y evitando que se evapore el agua de su contenido. A tal fin se les recubre de salvado, harina, aserrín de corcho y otras substancias. Se conservan con más frecuencia sumergiéndolos en agua de cal, silicato de cal y otros líquidos conservadores.

También se conservan embadurnándolos en grasa, cera, parafina o cualquier otra substancia que evite la evaporación. Estos procedimientos de conservación se practican por pequeños industriales para el consumo doméstico de quien los realiza.

La conservación de grandes masas de huevos de una manera higiénica se efectúa en cámaras frigoríficas sostenidas entre 0 y 1°.

Por este procedimiento se conservan de una manera segura los huevos cosechados en la primavera, hasta la puesta siguiente en el mes de enero.



Según la Dirección general de Abastos, algunas veces se encuentran en las cámaras frigoríficas de Madrid 13.800 cajas, conteniendo 19.872.000 huevos.

Los huevos sin cáscara venían hace algunos años en latas, asegurándose su conservación agregándoles el 5 por 100 de su peso de ácido bórico.

Prohibida la adición de estos productos para el consumo humano, se importan actualmente asegurando su conservación por medio del frío.

Las latas contienen huevos completos, yemas o claras solas, empleándose todos estos productos principalmente para hacer dulces.

**Pablo Lastra Eterna.**

\* \* \*

Nuestros lectores, y sobre todo nuestros asociados, habrán notado una omisión en el artículo precedente que tomamos de la interesante y prestigiosa revista "El Progreso Agrícola y Pecuario", debido al culto cronista avícola D. Pablo Lastra y Eterna.

El autor, en su narración sobre los concursos y exposiciones en España en 1927, omite la que, organizada por nuestra Asociación, tuvo lugar del 15 al 30 de mayo en esta ciudad.

Ello ha venido a darnos una lección que debemos aprovechar para las próximas si hubiéremos de organizar nuevos certámenes. De nada nos sirvió que fuese instalada en una superficie de más de doce mil metros con más de cien parques de lotes y otras tantas jaulas individuales y por parejas, ni que fuese inaugurada por S. A. R. el Infante Don Jaime, en representación de su augusto hermano S. A. R. el Príncipe de Asturias, nuestro Presidente de Honor, ni que la clausurase oficialmente el Excmo. Sr. Director general de Agricultura y Montes, don Emilio Vellando, ni que en ella estuviesen representadas 38 razas y variedades de gallinas, 11 de conejos, 9 de palomas, 7 de palmípedas, varias otras de pavos de Indias, de payos reales, de faisanes y de guineas, con un total de 763 animales expuestos, ni que hubiese expositores de animales y material de Manresa, Arenys de Mar, Altafulla, San Martín, Granollers, Valencia, Madrid, Pamplona y Zaragoza, además de varios puntos de la región aragonesa y del extranjero —porque hasta del extranjero hubo 21 aves de razas distintas—, ni tampoco que estuviesen representadas las revistas *Mundo Avícola*, *España Avícola*, *El Cultivador Moderno*, *La Revista Vinícola* y *de Agricultura* y otras, todas las cuales se ocuparon extensamente del asunto, haciéndonos la distinción de publicar numerosas fotografías.

A pesar de nuestra proximidad a la Corte y de cuanto queda dicho, no ha llegado a enterarse el conocido escritor de lo que nosotros —¡inocentes provincianos!— llegamos a creer un acto transcendental para la Avicultura patria.

## Disposiciones oficiales.

Complemento de la R. O. que publicamos en el número anterior, es el programa de "Apicultura" que damos en el presente y que publicamos, no sólo por formar parte de dicha disposición, sino por el interés que encierra para la riqueza del país, a la que con la Avicultura está llamada a contribuir eficazmente.



## PROGRAMA DE APICULTURA

**Preliminares.**Lección 1.<sup>a</sup>

Definición y concepto de la Apicultura.—Importancia, porvenir y datos estadísticos.—La Apicultura en la economía rural doméstica.—La Apicultura industrial.

Lección 2.<sup>a</sup>

Relación de la Apicultura con las ciencias biológicas y agrarias.—División de la Apicultura.—Método para el estudio y experimentación apícola.

Lección 3.<sup>a</sup>

Filiación zoológica de las abejas.—Caracteres principales de los grupos taxonómicos que comprenden a la abeja.—Tipo artrópodos, clase insectos, orden himenópteros, familia ápidos.

Lección 4.<sup>a</sup>

Clasificación y estudios de las principales razas de abejas.—Abejas españolas.

**Morfología**Lección 5.<sup>a</sup>

Morfología externa de las abejas.—Polimorfismo de los ápidos.—Examen y nomenclatura de las distintas regiones.—Aparato lamador.

Lección 6.<sup>a</sup>

Morfología interna de la abeja.—Estudio elemental de sus diversos órganos y aparatos, especialmente del digestivo, glandular y reproductor.

**Alimentación.**Lección 7.<sup>a</sup>

Fisiología de la abeja.—Digestión y asimilación.—Alimentación.—Néctar y nectarios (florales y extraflorales).—Variación de la producción de néctar, según diversas circunstancias.

Lección 8.<sup>a</sup>

Valor melífero de una comarca.—Plantas y árboles melíferos.—Influencias del suelo y clima sobre la riqueza melífera de la comarca.—Mielada de pulgones.—El polen, el agua y la sal.

Lección 9.<sup>a</sup>

Alimentación de primavera y otoño.—Alimentadores.

**Los productos de la colmena.**

## Lección 10.

Producción de miel: su mecanismo.—La

constitución de la miel.—Análisis de la miel. Falsificaciones.

## Lección 11.

La cera.—Mecanismo de su producción.—Panales.—Análisis y falsificaciones.—El petróleo.

**Biología de la abeja.**

## Lección 12.

Fisiología del aparato reproductor.—Reproducción sexual y partenogenética.—La cópula y el vuelo nupcial.—Metamorfosis de los ápidos y duración de sus diferentes fases, según se trate de reinas, obreras o zánganos.—Cuidados proporcionados a las larvas por las abejas.

## Lección 13.

Constitución de una colonia.—División del trabajo en una colmena.—Cantidad de abejas y zánganos.—Duración de la vida de las abejas.—Diversas clases de panales, según sus alvéolos y destino correspondiente.

## Lección 14.

Enjambrazón natural.—Enjambres primarios y secundarios.—Inconvenientes de la enjambrazón natural.—Prevención de la enjambrazón natural primaria y secundaria.

## Lección 15.

Cría de reinas.—Colonias huérfanas.—Preparación de los alvéolos de reina.—Preparación de los enjambres.—Colocación de los alvéolos.

## Lección 16.

Cría de reinas en núcleos.—Reinas en criaderos.—Busca de la reina, maestra o madre. Introducción de reinas fecundas y de reinas vírgenes.

## Lección 17.

Enjambrazón artificial y sus ventajas.—Diversas formas de realizarlo.—Elección del momento para la enjambrazón.

**Genética.**

## Lección 18.

Genética apícola.—Concepto de especie, raza, variedad, familia y línea pura.—Individualidad y variación.—Acción del medio.—Mutaciones y fluctuaciones.—Aclimatación.

## Lección 19.

Herencia.—Concepto moderno de la herencia.—Estudio elemental de la herencia mendeliana aplicada a las abejas.

## Lección 20.

Estudio crítico de los diversos métodos de reproducción.—Selección, cruzamiento, mestizaje.—Consanguinidad.—Debe referirse la



selección al color y tamaño de las abejas, longitud de la lengua, longevidad y aptitud para el trabajo.

### Apicultura práctica.

#### Lección 21.

Cómo empezar la explotación de un colmenar, según las aspiraciones del apicultor.—Colmenares cubiertos y al aire libre.—Situación y orientación.—Separación y protección de las colmenas.

#### Lección 22.

Diversas clases de colmenas.—Fijistas y movilizadas, horizontales y verticales.—Pequeño material apícola.—Cera artificial y su colocación en cuadros o secciones.

#### Lección 23.

Cómo se adquieren las abejas.—Recogida e instalación de enjambres.—Trasiego de colmenas.

#### Lección 24.

Examen de la colmena en la primavera y casos que pueden encontrarse.—Modo de proceder en cada uno de ellos.

#### Lección 25.

Marcha de la colmena durante la primavera y verano.—Multiplicación de colmenas. Recolección de la miel.—Escape y su empleo. Extracción de la cámara de cría.—Aparatos extractores.—Pillaje.

### Aplicaciones y comercio de la miel y la cera.

#### Lección 26.

Preparación de la miel.—Su venta y usos. Envases.—La miel en confitería.—Hidromiel y enomiel.

#### Lección 27.

La cera y su empleo.—Conservación de los panales.—Fusión de los panales.—Prensas para cera.—Blanqueo de la cera.

### Patología.

#### Lección 28.

Enfermedades de las abejas.—Estudio elemental de las principales; modo de evitarlas y terapéutica en cada caso.—Desinfección de colmenas.

#### Lección 29.

Enemigos de las abejas.—Los ratones.—Los lagartos.—Los abejarucos.—El lobo de las abejas.—La polilla.

### Economía del colmenar.

#### Lección 30.

Economía del colmenar.—Gastos directos e indirectos.—Cuenta de gastos y productos.—Contabilidad.

#### PRÁCTICAS A EFECTUAR

- 1.<sup>a</sup> Reconocimiento de colmenas.
  - 2.<sup>a</sup> Manejo de toda clase de material apícola.
  - 3.<sup>a</sup> Trasiego de colmenas.
  - 4.<sup>a</sup> Recolección de la miel.
  - 5.<sup>a</sup> Desinfección y limpieza de la colmena.
  - 6.<sup>a</sup> Multiplicación de la colmena.
  - 7.<sup>a</sup> Preparación de la miel y cera para el comercio.
  - 8.<sup>a</sup> Fabricación de productos derivados de la miel.
  - 9.<sup>a</sup> Reconocimiento de enfermedades de las colmenas.
  10. Ensayos o análisis de la miel y cera.
- Madrid, 21 de mayo de 1928. — Aprobado. Benjumea.

## NOTICIAS

### PALOMA RECOGIDA

Días pasados, por nuestro asociado y querido amigo D. Pablo Herráez, fué recogida una paloma mensajera que presentaba varias heridas. Seguidamente dispuso su curación y dió cuenta del hallazgo al Presidente de la Sociedad Aragonesa de protección a los Animales y Plantas, con el ruego de que se hicieran gestiones en averiguación del dueño del animalito, quien lo participó a la Sociedad Colombófila de Cataluña, por si pertenecía a algún socio de aquella agrupación.

Dicha paloma lleva sendas anillas de aluminio en las patas; en la derecha, la inscripción siguiente: "A. O. Z. — España", y el número 27 cruzado. La de la izquierda decía: "Ciudad, 7.<sup>a</sup> Oriol — Barcelona".

Si algún asociado puede ayudarnos a encontrar al dueño de la paloma, ya cura-



da de sus heridas, hará una buena obra: el Sr. Herráez y nosotros lo estimaríamos mucho.

### HONROSA DISTINCIÓN

Nuestro Presidente y Director D. Pedro Moyano y Moyano, ha sido objeto de nueva distinción por entidades científicas; esta vez de una muy prestigiosa del extranjero. La Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de la Habana, en sesión pública de 17 de febrero último, le ha nombrado Académico correspondiente extranjero.

No hay que decir cuán profundamente nos agrada esta nueva y honrosa distinción de tan querido amigo, por cuanto significa el favorable concepto y estimación en que fuera de España se tiene de los prestigios españoles.

A las muchas felicitaciones recibidas, una la nuestra muy sincera.

### NUEVA PUBLICACIÓN AVÍCOLA

En Madrid, y sin mencionar por quién dirigida, ha comenzado la publicación de la *Gaceta de Avicultura*, revista mensual, que se ocupará de cuanto se relaciona con la cría y explotación de las aves, conejos, abejas y gusanos de seda.

Viene—dice en su “propósito”—a recoger aquellas enseñanzas que los Profesores Castelló, Crespo, Arán, Trigo y tantos otros han difundido, haciendo ver que las mal llamadas pequeñas industrias zoógenas pueden por sí solas ser base de una explotación industrial.

Dicha revista es gratuita, y tiene su redacción y administración en Bretón de los Herreros, 6, 2.º

Agradecemos su saludo, y sea bien venida y para muchos años esa colaboración honrada de que tan necesitados están nuestros animalicultores incipientes.

### LIBROS

Llamamos la atención de nuestros asociados sobre nuestro servicio de librería avícola. Tenemos a su disposición las obras que figuran en otro lugar y que serviremos por correo al recibo de su importe.

### NUEVOS ARTICULOS

En el presente número verán nuestros asociados un considerable aumento en los artículos de que disponemos.

Todo asociado que haya de ser consumidor de cualquier otro que no figure en la relación, podrá adquirirlo también en las mejores condiciones de precio y calidad. Cada día recibimos nuevos ofrecimientos, lo que prueba la importancia que vamos adquiriendo.

## Nuevos Socios.

Núm.	NOMBRES	Clase.	RESIDENCIA
218	D. Antonio Lasierra .....	Número.	Zaragoza.



## Sección de CONSULTAS Gratuitas para los asociados, de carácter rigurosamente

**personal.** Enviése el cuestionario en un papel cualquiera, explicando el mayor número de datos observados o que se deseen sobre cualquiera cuestión relacionada con las razas, enfermedades, cuidados, etc., de los animales de corral, así como de material, alimentos, etc.

Cada consulta deberá venir acompañada de un bono para tener derecho a su evacuación gratuita. Las respuestas serán publicadas en la Revista para conocimiento general; Pero si el asociado la desea urgente o por correo, deberá abonar el franqueo correspondiente.

La práctica de autopsias, análisis u otros medios de investigación no serán gratuitos y se sujetarán a la tarifa siguiente: autopsias, **5** pesetas; análisis de alimentos, **3** pesetas. idem de productos patológicos, **3** pesetas.

**E. A., Otura.**—La reputación que se atribuye a los huesos triturados está muy lejos de la realidad. Su composición, según Chenevard, es la siguiente: Agua, 50 por 100. La materia seca contiene 3 por 100 de ázoe, sobre el 10 por 100 de materias grasa y 20 a 25 por 100 de ácido fosfórico. Su conservación es casi imposible y su olor desagradable. Su raspadura o molturación ha de realizarse con máquinas de escasa duración por su difícil trabajo. Tal vez en las grandes explotaciones que puedan instalar estas máquinas a motor y puedan adquirir fácilmente y a muy bajo precio grandes cantidades de huesos verdes de animales sanos pueda resultarles económica su utilización pero en las actuales circunstancias de usted le sería más ventajoso adquirir el polvo seco, ya generalizado en el comercio y del que en nuestra Asociación disponemos de excelente calidad.

\*\*\*

**M. F., Zaragoza.**—Sus pollos mueren de difteria. Si antes de incubar los huevos que adquirió, de los que obtuvo los pollos que mueren, no conoció en su gallinero esta enfermedad, es lo más probable que la haya importado con los huevos, toda vez que la incubación y crianza la ha realizado en condiciones de aislamiento.

Sacrifique sin compasión los enfermos enclenques, aisle los demás de los sanos, los que deberán disponer de alojamiento, comederos y demás accesorios independientes.

Toque dos veces al día las placas de la boca con jugo de limón o glicerina yodada, sin arrancarla. Si los ojos están interesados lávelos diariamente con agua boricada al 2 por 100.

Si a pesar de esto el mal persiste, no vacile en sacrificar los enfermos.

Y para otra vez, cuando haya de adquirir huevos o pollos, procure conocer el estado sanitario de las aves de que proceden.

**Novallas.**

### Harinas de carne « BOVINA » Indispensables para la alimentación de AVES y GANADO :-: :-:

La calidad de nuestras Harinas de carne marca «BOVINA», se demuestra más que con palabras, con la elevada proporción de «Proteína» que contienen las distintas clases, según puede apreciarse.

	Harina de carne 1.ª calidad	Harina de carne 2.ª calidad	Harina de carne y hueso
PROTEINA	75 por 100	50 por 100	45 por 100

Para detalles y muestras: SOCIEDAD CONTINENTAL DE ALIMENTACION, S. A. - Ausias-March, 68. - BARCELONA  
 Agencia en Zaragoza: **D. JOAQUIN MAÑERU**, Don Jaime I, núm. 46  
 (Véase la lista de artículos publicada en otra página)



## Correspondencia administrativa.

En esta sección daremos cuenta de los giros recibidos y contestaremos aquellas cuestiones de orden administrativo que no tengan carácter de urgentes, al objeto de evitar gastos excesivos en correspondencia.

Aquellos asociados que nos hagan envío de dinero para cuotas u otro destino, figurarán en esta sección, sirviéndoles de acuse de recibo, sin perjuicio de enviarles los originales en la primera oportunidad.

### CANTIDADES RECIBIDAS PARA PAGO DE CUOTAS :-: :-; :-:

Marcelo Morera, de Almonacid de la Sierra 12 pesetas, cuotas hasta junio 1928.

Pedro Aguín, de Sobradiel, 24 ptas., cuotas año 1928.

Jenaro Tejero, de Cosuenda, 24 pesetas, cuotas hasta marzo 1929.

José de San Simón, Tauste, 16 ptas., cuotas hasta mayo de 1928.

Jorge de San Simón, de id., 16 pesetas, cuotas hasta mayo de 1928.

Francisco Bueno Haro, 6 pesetas, cuotas hasta junio de 1928.

Berardo Compáns, de Borja, 12 pesetas, cuotas hasta julio de 1928.

\* \* \*

### POR OTROS CONCEPTOS

Ignacio de Llanza, remitidos productos, aparatos y medicamentos. No se ha recibido su giro.

Sebastián Félez, de Alcorisa, remitidos bidones petróleo. No se ha recibido su giro.

Francisco Bueno, de Haro, 8'50 pesetas, por productos.

Juan José Lafuente, de Villanueva de Gállego, 25 pesetas, por alimentos.

Jorge Sicilia, de Barbastro, 45 pesetas, por productos.

Jenaro Tejero, de Cosuenda, libros. No se ha recibido su giro.

Tomás Tobajas, de María de Huerva, 97 pesetas, por alimentos y material.

Vicente Pérez Sinués, de Moyuela, 17 pesetas, por libros.

Inocencio Josa, de Sádaba, 48'50 pesetas, por alimentos.

## Bibliografía.

### Las vacas de leche.

Obra editada por D. Francisco Puig, de Barcelona, que contiene sucinta descripción de las razas vacunas más importantes, medios para conocer su edad, sistema de aumentar su producto y consejos contra los ardides de los tratantes.

Además se ocupa de la industria de *quesos* y *mantecas* y de una monografía acerca de la leche, de las diferentes hembras mamíferas, con mención de sus cualidades y medios para descubrir sus satisfacciones.

Es una obra bien presentada y consta de 252 páginas y 20 grabados. Su precio es de 6 pesetas y puede adquirirse en la librería de D. Francisco Puig, Plaza Nueva, 5, y Capellanes, 2, Barcelona.

Los pedidos hechos a nuestra Asociación serán servidos francos de porte.

M.

**Asociado: Por tu propio interés y por el de nuestra Asociación debes hacer tus compras en nuestra casa. La calidad ni el precio podrán ser mejorados por nadie.**



## Artículos disponibles en la Asociación y precios, salvo variación.

	Pesetas		Pesetas
<b>Alimentos varios.</b>		Bidones de 5 litros .....	15
Conchilla de ostras, kilo .....	0'50	» de 1 » .....	3'40
Mezcla de granos Lethbridge-Tutor para poliuelos .....	0'85	» de 1/2 » .....	2
Prevendas secas id. para polluelos.	0'85	» de 1/4 » .....	0'95
» » para pollos .....	0'85	» de 1/8 » .....	0'65
» » para gallinas .....	0'90	<b>Específicos.</b>	
Carbón vegetal en polvo, medicinal, paquetes de 1 kilo .....	1	Eclosif, frasco .....	5'50
<b>Harinas.</b>		Vitavium, paquete de 200 gramos .	3'75
Harina de pescado «Atlantic» ....	1'10	Coleravio, frasco .....	5
» de hueso .....	0'50	Combinados Barral, por la conser- vación de huevos, caja con 5 dis- cos, para 500 huevos .....	5'50
» de alfalfa .....	0'35	<b>Material.</b>	
» de carne .....	0'90	Evaporímetros incubatorios .....	7'25
» de » «Bovina» .....	0'90	Estuche para caponar, completo ...	35
» de » y hueso «Bovina» .....	0'75	Comederos de zinc, largos para po- llos, 12 plazas .....	5'50
» de manioc .....	0'60	Comedero de aluminio, largo para pollitos, 20 plazas .....	14
» de linaza .....	0'65	Comedero redondo, chapa, para po- llos, 6 plazas .....	3'25
Harina de avena, tamizada .....	0'75	Comedero redondo, chapa, para po- llos, 12 plazas .....	6'25
» de » sin tamizar .....	0'42	Tolva «Sprats» para grit .....	7'50
» de cebada, tamizada .....	0'70	Tolva pequeña, chapa, tres departa- mentos .....	10
» de » sin tamizar .....	0'42	Frente nidal registrador .....	2'50
» de maíz .....	0'50	Comedero, chapa galvanizada, para gallinas, con tejadillo, 10 plazas .	11
» de 3 <sup>a</sup> .....	0'27	Comedero, chapa galvanizada, para gallinas, con tejadillo, 20 plazas ..	16
<b>Granos.</b>		Anillas caladas, numeradas del 1 al 12 .....	3
Panicillo de Daimiel .....	0'60	Anillas caladas, numeradas del 1 al 25 .....	5'50
Simiente de lino .....	70	Anillas caladas, numeradas del 51 al 100 .....	9
Avena, 100 kilos, s. e. ....	35	Anillas celuloide para pollos 3. <sup>a</sup> edad	0'06
Cebada, id. id. id. ....	35	» » » 2. <sup>a</sup> »	0'06
Maíz país, id. id. id. ....	48	» » » gallinas .....	0'10
» extranjero, id. id. id. ....	48	Pinzas para evitar el vuelo .....	0'25
Trigo, id. id. id. ....	50	» » desclocar .....	1'50
Triguillo, id. id. id. ....	32	Modelos policromados en madera de razas de gallinas varias .....	5
Cañamones, id. id. id. ....	70	Tarjetas postales de razas de galli- nas y palomas, a color, series de 6, distintas .....	1'80
Alpiste, id. id. id. ....	75		
Cabezuela, 1. <sup>a</sup> , 55 kilos, s. e. ....	20'50		
Menudillo, 35 id. c. e. ....	11		
Tástara, 25 id. c. e. ....	8		
Pulpa, 36 id. ....	9		
<b>Desinfectante.</b>			
Triple desinfectante «Muzás», bote- lla de 1 litro .....	3'50		
Desinfectante «Fenal» .....			

En pedidos de 100 kilos en adelante: Cañamones, 70 ptas.; Alpiste, 75, y Harina maíz, 50.  
Avena, cebada, maíz, trigo, triguillo, harina de cebada, de avena y harina 3.<sup>a</sup>, 0'50 más barato.



## OBRAS DE AVICULTURA

Pesetas	Pesetas
Catecismo del Avicultor. A. B. C. del Principiante, de S. Castelló.. 3	Secretos de la Incubación Artificial, E. Villegas Arango ..... 4
Avicultura. 1. <sup>a</sup> parte: Zootecnia de las Aves de Corral, de S. Castelló. 12	La Herencia de la Fecundidad en las gallinas, de Oscar Smart ..... 5
Avicultura. 2. <sup>a</sup> parte: Construcciones y Material Avícola, de S. Castelló. 10	Manual Práctico de Incubación Natural y Artificial y de la Cría de polluelos, de Alberto Brillat .... 3
Conejos y Conejares, de R. J. Crespo. 8	Avicultura, Ch. Voitellier ..... 14
Apuntes de Avicultura, de id. .... 8	British. Poultry. (en inglés) ..... 2
Avicultura Radiada, de id. .... 2	Enfermedades de las Aves, Carral... 6
Avicultura Productiva, de Harry Lewis ..... 23	Las gallinas productivas, de A. Riera. 1
Standard de Perfección de Asociación Argentina de criadores de aves, conejos y abejas ..... 25	Cartilla Guía La Gallina, de S. Santesteban ..... 3
Los secretos de la Cría de Pollos, de Villegas Arango ..... 5	La Joya Colombófila, de Altamira Raventós ..... 2'50

Los pedidos que se hagan a nuestras oficinas serán servidos certificados y francos de porte.

Diríjase la correspondencia y giros a nuestras oficinas,  
Coso, 162, entlo.

Horas de oficina: de tres a siete de la tarde.

# URALITA, S. A.

## SUCURSAL EXCLUSIVA

EN

Don Jaime I, 43. - Teléfono 4103

## - ZARAGOZA -

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS PARA CONSTRUCCION CON URALITA, DE GALLINEROS, CONEJARES, PALOMARES, ETC. VENTA DE CHAPAS DE URALITA SUELTAS



**Anuncios GRATUITOS** Reservados exclusivamente para los Asociados, con carácter rigurosamente personal, hasta 15 palabras. Cada palabra de exceso, 10 céntimos. Para una sola inserción. Las repeticiones se contarán a 0'10 ptas. palabra.

Envíese el texto del anuncio escrito sobre cualquier papel, acompañando un bono para cada uno, sin cuyo requisito no disfrutarán de las ventajas antedichas.

La Junta de Redacción de la Revista LA VIDA EN EL CORRAL se reserva el derecho de admisión de los anuncios y no garantiza la fecha de su publicación ni la estabilidad de las condiciones de la tarifa.

1-1, quiere decir un macho y una hembra. 1-0, un macho. 0-1, una hembra. 1 pa., una pareja macho y hembra). 1 par., dos animales, sin determinar sexo.

**Jaulas** para conejos. — Una de dos pisos y tres nidales cada uno. Una de dos nidales. Jaula para macho y jaulón para destete de gazapos. — D. Jaime I, 61 pral. izquierda. — Zaragoza.

**Incubadora** The-Detroit, 70 huevos, apenas usada, por aumento de capacidad, se vende. — Puede verse en las oficinas de la Sociedad.

**Gallitos** Leghorn tres meses, origen «Tutor» Vendo o cambio por pollitos misma raza. Dr. Casas, 20. (esquina a Arte) u Oficinas Asociación.

**Palomas** Carneau Rouge. Se venden, 25 pesetas pareja. Gil de Jasa, Villa Teresa.

**La gallina** y sus cuidados. 2'50 ejemplar. — Franco pedido al autor, Andrés Cenjor. - Jaca.

**Incubadora** Buckeye. 65 huevos, nueva, se vende. — Paseo Sagasta, 21, entlo. izda.

**Ocas** 2 pa. grandes 45 pesetas cada una. — Manuel Martínez, Calatorao.

**Gallo** y dos gallinas Leghorn de 10 y 18 meses respectivamente se venden. — Paseo Sagasta, 21, entlo. izda.

**Conejos** Gigante de Flandes, Blancos de Vendée y Chinchilla, varios disponibles. — Tutor, Cádiz, 6. — Zaragoza.

**Gazapos** Gigantes de Flandes y Angora blancos, de cinco, tres y dos meses, se venden varios. — Sagasta, 103. Acumulador Tudor.

**Listones** de madera, varios precios y largos, caballetes y estacas de los utilizados en la Exposición Avícola se venden baratos. Oficinas de la Asociación.

**Palomas** mensajeras belgas vendo. Pareja de adultas, 40 ptas. Pareja de pichones, 20 ptas. — Puestas en Zaragoza. — Gonzalo Romeo, Alfajarín.



## “VITAVIUM”

Producto rigurosamente científico

Indispensable en la cría de las aves de corral.  
Tónico analéptico y reconstituyente.  
Estimulante general de las funciones digestiva  
y circulatoria.

ANTITOXICO - ANTIVERMINOSO

Mantiene las aves en buena salud.

Previene las enfermedades.

DOBLA LA PUESTA DE LAS GALLINAS

**Precio: Paquete de 200 dosis, 4 pesetas.**

**Depósito de venta: Farmacia de R. Clemente.-Mayor, 9.-Zaragoza  
y en la Asociación Avícola Aragonesa.**

## GRANJA LA VEGA

ALCORISA  
(Teruel)

Dedicada exclusivamente a las razas LEGHORN BLANCA y CASTELLANA NEGRA,  
seleccionadas con el auxilio del nidal registrador

Venta de huevos para incubar

Castellana, a 9 ptas. docena

Leghorn, a 10 ptas. id.

Polluelos de un día

Castellana negra, la docena, 22 ptas.

Leghorn blanca, la id., 24 id.

Incluido embalaje

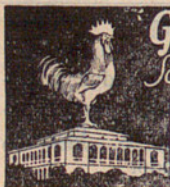
**Al hacer el pedido, debe remitir su importe**

## Panizo de DAIMIEL

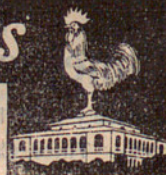
Pienso IDEAL para POLLUELOS y  
PONEDORAS - MUESTRAS GRATIS

**RAFAEL PINILLA - Perito Agrícola**

**DAIMIEL (Ciudad Real)**



**Granja Avícola Cordellas**  
Sardanyola (Barcelona)



Exclusivamente Prat Leonada Seleccionada.  
Polluelos de gran vigor - Sanidad - Huevos para  
incubar.

Pídase la interesante nota de precios gratis.

**Puesto que los principios de nuestra Asociación le placen,  
inscríbese como asociado.**



# GRANJA AVÍCOLA PRAT

DEDICADA EXCLUSIVAMENTE A LA RAZA PRAT-LEONADA

Premio extraordinario en el Concurso de la raza Prat, Barcelona, 1927

Calle A. Guimerá - PRAT DE LLOBREGAT (BARCELONA)

## NOTA DE PRECIOS — 1928

Prat-Leonada corriente.	Ptas.	Prat-Leonada extra seleccionada.	Ptas.
Huevos para incubar, incluido el embalaje, docena.....	8	Huevos para incubar, incluido el embalaje, docena.....	12
Polluelos recién nacidos, incluido el embalaje, docena.....	18	Polluelos recién nacidos, incluido el embalaje, docena.....	24
Pollitas y gallitos de 3 meses, ejemplar.....	10	Pollitas y gallitos de 3 meses, ejemplar.....	13
Pollitas y gallitos de 4 meses, ejemplar.....	13	Pollitas y gallitos de 4 meses, ejemplar.....	18
Pollas y pollos de 5 meses, ejemplar.....	20	Pollas y pollos de 5 meses, ejemplar.....	25
Gallinas, desde 6 meses, ejemplar.	25	Gallinas, desde 6 meses, ejemplar.	30
Gallos reproductores, ejemplar ...	25	Gallos reproductores, ejemplar ...	40

## Farmacia y Laboratorio de R. CLEMENTE ALLOZA

Mayor, 9

ZARAGOZA

Teléfono 2929

Surtido completo en productos para animales.

Todos específicos para aves.

Depósito de los productos del Instituto Bouvoud, de St.-Etienne y de las Vacunas del Laboratorio de Serothérapie Vétérinaire de *Boulogne* (Francia)

Envíos por correo.

## Cólera de la gallina

"COLERAVIO"

Registrado en la Inspección General de Sanidad con el número 3.201

Depósitos del "COLERAVIO":

D. FRANCISCO CASTILLO, concesionario exclusivo para España y Portugal: Fuentes de Oñoro (Salamanca). — Vendedor exclusivo en Cataluña y Baleares: D. JAIME CARDÚS, Angel Guimerá, 82, San Feliu de Llobregat (Barcelona). — Y en la Administración de esta Revista: Coso, 162, Zaragoza.

Los ejemplares del "COLERAVIO" se envían francos de portes por ferrocarril, o certificados por Correo, previo envío de su importe en giro postal u otro medio fácil de cobro.

"COLERAVIO" 5 pesetas frasco.

Nuevo remedio práctico y seguro y de facilísima aplicación (PREVENTIVO Y CURATIVO) del profesor Aruch, profesor de Clínica Médica Veterinaria de la Universidad de Perugia (Italia)

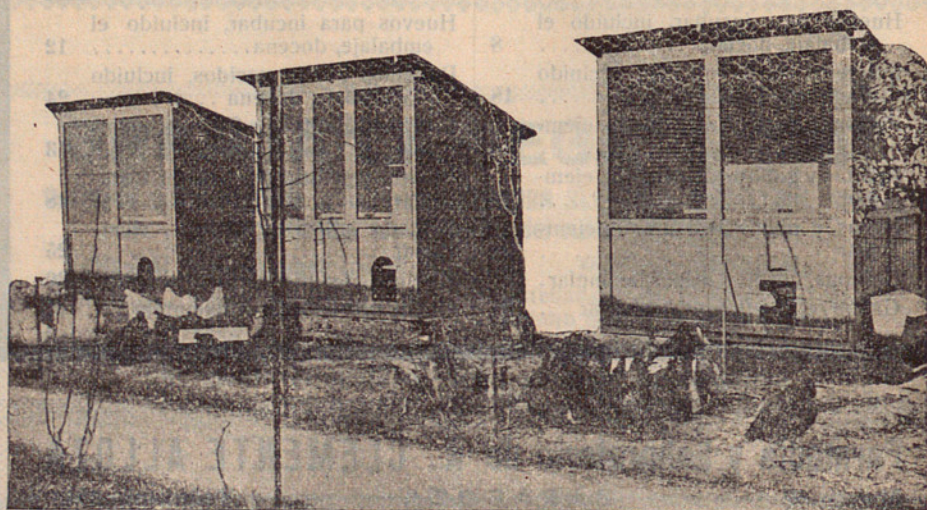




# Granja Avícola Burillo.

MATERIAL AVICOLA MODERNO - ALIMENTOS DE TODAS CLASES - HUEVOS PARA INCUBAR Y GRAN PRODUCCION DE POLLUELOS (VARIAS RAZAS)

Carmen, 17 (Hernán Cortés) -- Despacho: Cádiz, 1 y 3  
**ZARAGOZA**



Incubadoras - Criadoras - Gallineros - Comederos y bebederos higiénicos para gallinas y pollos - Termómetros y reguladores completos - Harinas de carne de pescado y de huesos - Conchilla de ostras - Harinas de Manioc, de maíz, de avena y de cebada - Ranchos secos y toda clase de alimentos.

Criadoras sistema PUTMAN.

Todo concerniente a la AVICULTURA  
SOLICITE PROSPECTOS GRATIS

Incubadoras «Melina» al agua caliente.

Depósito de venta para Aragón.

Precios de fábrica.



ÁRBOLES FRUTALES Y FORESTALES de los  
**VIVEROS MONSERRAT**

Gran establecimiento de arboricultura. El más antiguo de Aragón.  
(Fundado en 1847)

**Viveros Heredamiento de Mezquita**

75.000 ARBOLES FRUTALES disponibles, de las mejores variedades de Aragón.

130.000 ARBOLES FORESTALES disponibles, acacias, plátanos, chopos, olmos, fresnos, etc.

**CHOPOS SELECCIONADOS**

de las mejores variedades, de crecimiento rápido y de gran desarrollo

Cultivos en grande escala

Precios reducidos

*Pidanse notas de precios.* — Propietarios: Pantaleón Monserrat de Pano.  
Ignacio Monserrat de Pano.

Despacho: Plaza de San Miguel, 14 dupdo. — ZARAGOZA



POLLUELOS DE UN DIA  
Y  
HUEVOS

PARA INCUBAR  
de razas seleccionadas a la trampa.

Leghorn blanca (ganadoras en el concurso de Madrid), Wyandotte blanca, Rhode Island Red Orpington leonada, Castellana negra, Bourbonesa, Prat blanca, Prat perdiz, Prat leonada. Conejos de razas puras: Gigante de Flandes, el coloso de la especie; Idem blanco de Vendée, el de piel más apreciada. **JOSÉ MARÍA TUTOR -- Cádiz, 6 -- Zaragoza**

**ECLOSIF**

Producto de los "Laboratorios de la Ferrière" (Francia) de que es propietario Mr. Lethbridge, el famoso avicultor. Aplicado a los huevos después de practicar el último volteo **evita la MUERTE EN CÁSCARA DE LOS POLLUELOS**

**Precio del frasco: Para 1.000 huevos, 6 pesetas.**

Depósito para la venta en España:

Farmacia de R. CLEMENTE ALLOZA, Mayor, 9 -- ZARAGOZA

*Los pedidos que se hagan a la Asociación disfrutarán del 10% de beneficio.*



# LA OPORTUNIDAD

**en prevenir sus aves contra las ENFERMEDADES INFECTO-CONTAGIOSAS, es la base fundamental del éxito en su cría.**

Ensaye las vacunas contra la **DIFTERIA, TIFOSIS, y CÓLERA DE LAS AVES** y **SEPTICEMIA DE LOS CONEJOS**, que prepara el **Laboratoire de Sérothérapie Vétérinaire** de Boulogne - Billancourt (Francia), que dirigen los Dres. H. AMMANN y CH. DASSONVILLE

Se aplican bajo la piel del pecho o entre los músculos, sin riesgo de ineficacia y del modo más sencillo.

Si desconfía Ud., **ensáyelas a la vez que otras y observe sus resultados**; será luego el mejor propagandista.

**VACUNA** contra la **difteria aviar**.— Se emplea a la dosis de medio c. c., inyectado a nivel de los músculos pectorales. Seis días después, 1 c. c. Precio por cabeza, **0'60** pesetas.

**VACUNA** contra el **cólera de las aves**.— Se utiliza a razón de 1 c. c., inyectado en los músculos pectorales. Para los jóvenes, basta con medio c. c. Precio por cabeza, **0'30** pesetas.

**VACUNA** contra la **tifosis aviar**.— Inyección en los músculos pectorales o por vía buco-nástrica, a razón de 1 c. c. por ave adulta y medio c. c. para los jóvenes. Precio por cabeza, **0'30** p.

**VACUNA** contra la **septicemia del conejo**.— Se emplea a razón de 1 c. c., inyectado bajo la piel de la cara interna de las piernas. Para los gazapos solamente medio c. c.

**VACUNA** contra la **diarrea blanca de los polluelos** (coccidiosis). Se emplea por vía buco-gástrica, abriéndoles el pico y dejando caer por medio de un cuentagotas, 10 gotas cada día, tres consecutivos. Precio por cabeza de animal, **0'50** pesetas.

Todas estas vacunas contenidas en ampollas de 10 c. c., cantidad mínima que se vende.

**Thimonol**, específico contra la **coccidiosis** y la hinchazón de vientre de los conejos.

Media cucharada de café mezclado al salvado humedecido.

Tratamiento para 10 conejos, **10** pesetas.

---

**Representante técnico:**

**D. José María Tutor, Veterinario - Cádiz, 6, Zaragoza.**

**Depósito para la venta:**

**Farmacia de R. Clemente Alloza - Mayor, 9 - Zaragoza.**